

13. OPÉRATIONS ENTRE APPARENTÉS

L'actionnaire majoritaire de la société, Wittington Investments, Limited (« Wittington »), et ses sociétés affiliées sont des apparentés. Dans le cours normal de ses activités, la société conclut régulièrement des opérations avec ces apparentés, y compris la location de locaux à bureaux auprès de Wittington selon les prix du marché. Les loyers ainsi payés se sont élevés à environ 3 millions de dollars en 2008 (3 millions de dollars en 2007). La politique de la société consiste à exécuter toutes les opérations avec les apparentés et à acquitter tous les soldes avec ceux-ci selon les conditions du marché. Pour une description détaillée de ces opérations, se reporter à la note 32 afférente aux états financiers consolidés.

À l'occasion, la société et Wittington peuvent faire des choix, qui sont permis ou requis en vertu des lois fiscales applicables, relativement aux sociétés affiliées et, en conséquence, peuvent conclure des ententes à cet égard. Ces choix et les ententes correspondantes n'ont aucune incidence importante sur la société.